



REPUBLIKA SLOVENIJA

**STROKOVNI SVET ZA SODNO IZVEDENSTVO,
SODNO CENILSTVO IN SODNO TOLMAČENJE**

Župančičeva ulica 3, 1000 Ljubljana

T: 01 369 53 42

F: 01 369 57 83

E: gp.mp@gov.si

www.mp.gov.si

**ZAPISNIK 18. REDNE SEJE STROKOVNEGA SVETA ZA SODNO IZVEDENSTVO, SODNO
CENILSTVO IN SODNO TOLMAČENJE**

I. OSNOVNI PODATKI	
Sklicatelj	prof. dr. Vincenc Butala, predsednik Strokovnega sveta
Čas sestanka	sreda, 26. 5. 2021, ob 11:00
Namen sestanka	18. redna seja
Udeleženci	<p>Člani:</p> <p>prof. dr. Vincenc Butala Roman Šturm dr. Dejan Žlajpah mag. Branko Kovač Gorazd Pezdir Jorg Bleiweis Trsteniški Miran Lovrin Zlata Crljenko prof. dr. Jože Balažič Milena Zlatar</p> <p>Namestniki članov:</p> <p>dr. Alenka Sever (brez glasovalnih pravic) Špela Kutin dr. Branko Dolenc</p> <p>Predstavnica sodstva:</p> <p>Deja Kozjek, okrožna sodnica svetnica</p> <p>Predstavniki Vrhovega sodišča RS:</p> <p>mag. Valerija Jelen Kosi, višja sodnica, dodeljena na Vrhovno sodišče Mojca Komac Adlešič, namestnica generalnega sekretarja Jana Tomazin, strokovna sodelavka</p> <p>Opravičeno odsotni:</p> <p>Marjetka Učakar Boštjan Boh prof. dr. Peter Verlič Anton Dremelj Remzo Skenderović</p>

	Ministrstvo za pravosodje: Mojca Prus
Gradivo	<ul style="list-style-type: none"> • Vabilo, št. 013-21/2021 z dne 17. 5. 2021 • Vabilo Vrhovnemu sodišču RS na sejo Strokovnega sveta, št. 013-21/2021 z dne 20. 5. 2021 • Zapisnik 17. redne seje • Pravilnik o SICT • Dopis stalnega strokovnega telesa za gozdarstvo z dne 7. 1. 2021 • Dopis stalnega strokovnega telesa za kmetijstvo z dne 28. 3. 2021 • Dodatno zaprosilo stranke A. B. in odgovor ministrstva • Dopis za Vrhovno sodišče RS • Dopis Ministrstva za pravosodje z dne 15. 2. 2021 • Predlog Stalnega strokovnega telesa za klinično psihologijo z dne 19. 12. 2020 • Predlog Društva SIGEOS z dne 16. 12. 2021 • Predlog Združenja sodnih izvedencev in sodnih cenilcev strojev in opreme Slovenije (SICOS), sklop stroji in oprema, z dne 10. 12. 2020 • Splošne smernice za opravljanje sodnoizvedenskega dela na področju varstva pri delu in požarne varnosti • Splošne in posamične smernice za strokovno področje sodnega tolmačenja in prevodov • Zapisnik sestanka v zadevi X

II. POROČILO IN SPREJETI SKLEPI *(vsebinska seje, sklepi)*

Točka 1: Ugotovitev sklepčnosti

Predsednik Strokovnega sveta preveri sklepčnost Strokovnega sveta in ugotovi, da je od 15 imenovanih članov prisotnih 10 članov Strokovnega sveta ter 2 namestnika članov Strokovnega sveta, od tega en brez glasovalnih pravic. Predsednik Strokovnega sveta ugotovi, da je Strokovni svet sklepčen.

O seji se vodi zapisnik. Za zapisnikarja je določena Leja Drofenik Štibelj.

Točka 2: Potrditev dnevnega reda

Predsednik Strokovnega sveta predstavi predlog dnevnega reda 18. redne seje:

1. Ugotovitev sklepčnosti Strokovnega sveta
2. Potrditev dnevnega reda 18. redne seje Strokovnega sveta
3. Potrditev zapisnika 17. redne seje Strokovnega sveta (v prilogi)
4. Dopis Vrhovnemu sodišču (predvidena prisotnost predstavnikov Vrhovnega sodišča RS)
5. Pravilnik o SICT (v prilogi)
6. Obravnava stališč stalnih strokovnih teles za kmetijstvo in gozdarstvo v zadevi rednega preverjanja strokovnosti (obe stališči v prilogi)
7. Obravnava ponovne pobude A. B. (pritožba zoper delo sodnega izvedenca C. D.; dopis g. A. B. v prilogi)

8. Strokovna področja in podpodročja ter jeziki (v prilogi)
- dopis Ministrstva za pravosodje z dne 15. 2. 2021
 - predlog Stalnega strokovnega telesa za klinično psihologijo z dne 19. 12. 2020
 - predlog Društva SIGEOS z dne 16. 12. 2021
 - predlog Združenja sodnih izvedencev in sodnih cenilcev strojev in opreme Slovenije (SICOS), sklop stroji in oprema, z dne 10. 12. 2020
 - predlog Razvrstitve strokovnih področij, sklop Kultura, datiran februar 2020
9. Splošne in posamične smernice za izdelavo izvedenskih mnenj, cenitev in tolmačenj (v prilogi)
- splošne smernice za opravljanje sodnoizvedenskega dela na področju varstva pri delu in požarne varnosti
 - splošne in posamične smernice za strokovno področje sodnega tolmačenja in prevodov
10. Imenovanje namestnikov; poročila MP
11. Seznanitev Strokovnega sveta z zapisnikom sestanka v zadevi X (v prilogi)
12. Pobude in predlogi članov
13. Razno

Mag. Kovač predlaga umik 7. točke dnevnega reda, ker MP še ni podalo pravnega mnenja v konkretni zadevi; g. A. B. namreč žali in grozi članom Strokovnega sveta.

Ga. Prus pove, da so navedeni dopis na ministrstvu že obravnavali in ga odstopili v delo Strokovnemu svetu z nalogo, da ga prouči. Nadalje predlaga, da se zadeva ohrani na dnevnem redu in opravi glasovanje v zvezi s to točko dnevnega reda, ker bi bilo g. A. B. potrebno seznaniti z argumenti, zakaj njegova pritožba ni utemeljena.

Mag. Kovač pove, da bo glasoval proti obravnavi 7. točke predlaganega dnevnega reda.

Člani Strokovnega sveta z enim glasom proti sprejmejo predlagani dnevni red.

Točka 3: Potrditev zapisnika 17. redne seje Strokovnega sveta

Predsednik Strokovnega sveta pregleda realizacijo sklepov 17. redne seje Strokovnega sveta in jih kratko komentira.

Ga. Kutin opozori, da v obrazcu za izplačilo, obravnavanem na 17. redni seji, ni navedene kategorije za številko obravnavane zadeve, na katero se stroškovnik nanaša, kar je sama na prejšnji seji predlagala. Navedena je le številka zadeve, s katero MP članom strokovnih teles odstopi zadevo v reševanje.

Prof. dr. Butala predlaga, da se obrazec dopolni in v roku enega tedna pošlje članom Strokovnega sveta v potrditev.

Soglasno je bil sprejet naslednji sklep: **Zapisnik 17. redne seje Strokovnega sveta s podano pripombo ge. Kutin je soglasno sprejet.**

Točka 4: Dopis Vrhovnemu sodišču (predvidena prisotnost predstavnikov Vrhovnega sodišča RS)

Prof. dr. Butala predlaga, da se obravnava te točke predstavi na trinajsto uro, ko se bodo članom Strokovnega sveta na seji pridružile predstavnice Vrhovnega sodišča RS.

Točka 5: Pravilnik o SICT

Prof. dr. Butala pove, da je Pravilnik SICT, ki ga je Strokovni svet že sprejel, v javni obravnavi do 25. maja 2021 in da se je z v. d. direktorjem Direktorata za pravosodno upravo in organizacijsko zakonodajo g. Radom Feletom dogovoril, da lahko Strokovni sveta poda svoje dodatne pripombe in stališča do 27. maja 2021. Nadalje pove, da je v obrazložitvi pravilnika SICT, ki jo je podalo MP, upoštevan 25 odstoten dvig tarifnega dela v delu, ki pa vključuje dvig za 11 odstotkov realiziran v obstoječem pravilniku, kar pomeni dvig zgolj za 14 odstotkov, ki se na naša na zahtevno, bolj zahtevno in izjemno zahtevno mnenje, v drugih točkah 25 odstotni dvig ni bil upoštevan; npr. v delu, ki se nanaša na pregled spisa (37. člen), in v delu, kjer se čaka na narok (vsake začete pol ure čakanja na narok) (41. člen). Meni, da je slednje ponižujoče, ker imajo obrtniki višjo tarifo čakanja. Meni, da bi se bilo v nadaljevanju potrebno dogovoriti še glede materialnih stroškov, in sicer je Strokovni svet na predlog sodnih tolmačev predlagal določitev materialnih stroškov v pavšalu petih odstotkov, v Pravilniku so trenutno navedeni v pavšalu dveh odstotkov v višini odmerjenega plačila za delo. Člane Strokovnega sveta seznanjeni, da je pred 15 minutami prijel pripombe MF, naslovljene na MP. Pripombe na kratko povzame in pove, da jih bo še dodatno proučilo MP, o čemer je predhodno že govoril z mag. Rozman.

Besedo preda dr. Žlajpahu, ki pove, da predlogi Strokovnega sveta v tarifnem delu Pravilnika niso upoštevani, razen v delu izdelave zelo in izjemno zahtevnega pisnega mnenja. Izrazi obžalovanje, da je bila sprememba narejena samo v dveh točkah in ne v vseh oz. da se ni sorazmerno spremenila tudi vrednost ostalih točk, ki so med seboj smiselno povezane, kot npr. dopolnitev mnenja, ki je bila vedno vrednotena polovično glede na izdelavo mnenja.

Ga. Kutin predlaga kompromisni predlog v višini 3,5 odstotka, v kolikor dvig na višino 5 odstotkov ni mogoč. G. Lovrin doda, da je delo različnih sodnih izvedencev različno in poteka v različnih pogojih z uporabo lastnih sredstev, zato je dvig pavšalnih stroškov na višino 5 odstotkov povsem upravičen. Pogosto pa se zgodi, da pri delu sodnih izvedencev potni stroški sploh niso priznani in upoštevani. G. Trsteniški doda, da je podcenjujoče, da je bil dvig narejen le v delu, ki ga sodišče nikoli ne upošteva, saj skoraj nikoli nobeno delo ni priznано kot zelo ali izjemno zahtevno. Dr. Sever doda, da težavnost izdelave posameznega mnenja poda le SICT sam, ker samo on ve, kako zahtevno je bilo. Ne zdi se ji prav, da se zahtevnost mnenja meri po številu znakov in strani in da se SICT ne zaupa v delu opredelitve zahtevnosti mnenja. Prof. dr. Butala v razpravi poda predlog dviga materialnih stroškov na 15 odstotkov za sodne izvedence in cenilce ter 5 odstotkov za sodne tolmače ali 5 odstotkov za vse SICT, za tiste, ki imajo terensko delo pa v višini 15 odstotkov, saj je višina 2 odstotkov materialnih stroškov ponižujoča.

Ga. Kutin pove, da so sodni tolmači predlagali plačilo dodatnih overjenih kopij, vendar tega dopolnila sedaj ni zajetega.

G. Trsteniški pove, da se je pred leti pogovarjal s sodnikom Voglarjem, ki je v Pravni praksi objavil članek na temo nagrajevanja SICT in sta prišla do sklepa, da bi bilo dobro v Pravilnik dodati člen, ki bi določal, da sodišča SICT izplačajo nesporni del zneska ne glede na to, ali se SICT naknadno na izdani sklep sodišča pritožijo. SICT se pogosto ne strinjajo z zneskom, navedenim v sklepu sodišča, vendar se nanj ne pritožijo, ker vedo, da bo posledično prišlo do precejšnjega zamika pri izplačilu.

Ga. Kozjek pove, da s predlogom g. Voglarja ni seznanjena, vendar se strinja s tem, da se ta zadeva zapiše v Pravilnik in doda, da bi bilo dobro predhodno govoriti z g. Voglarjem, da pomaga sestaviti ta del.

V zvezi s spremembami Pravilnika opozori na predlog spremembe drugega odstavka 40. člen Pravilnika, saj ji ni jasno, kaj je Strokovni svet mislil z izrazom dopolnilni izvid in mnenje. V praksi se namreč uporablja izraz "dopolnitev izvida ali mnenja" in predlaga, da se predlog spremembe v tej smeri popravi. Nadalje svetuje, da se besedilo spremenjenega drugega odstavka 40. člena Pravilnika črta, in sicer od besedne zveze "na podlagi" do vejice, saj ni nujno, da se izvedencu postavi povsem novo vprašanje. Pri 42. členu predlaga, da se tekst "izdelava mnenja" vnese tudi v naslov, glede na to, da člen določa izdelavo mnenja.

Glede pregleda tolmačev in študij spisa je določeno že v zakonih, Zakonu o pravdnem postopku, Zakonu o kazenskem postopku. Pove (ga. Kozjek), da se ji 47.a člen zdi sporen, saj daje možnost Komisiji, da sama odloči, koliko izvedencev bo potrebovala na posameznem področju oziroma lahko ustvari situacijo, zaradi katere bi lahko bilo neko področje oziroma podpodročje deficitarno področje. To je vezano na dejstvo, kako stroge so komisije na izpiti za nove SICT in to lahko vodi v začaran krog. Nadalje pove, da je 48. člen zelo nedoločen, saj govori o tem, kako se člani Strokovnega sveta ne morejo zmeniti glede razdelitve zneska in potem se odločijo za dodelitev enakega zneska plačila, vendar ni jasno, za kateri znesek se zmenijo, ali za najvišji znesek plačila ali kaj drugega. V tretjem odstavku istega člena je nadalje navedeno, da se sklene dogovor o višini pravičnega plačila, vendar ni jasno, kdo sklene dogovor. Peti odstavek 49. člena govori o uporabi naprave ali materiala, ni pa jasno določeno, kdo v tem primeru izstavi račun in kako bo SICT ta strošek naprej zaračunal.

Nadalje pojasni, da besedilo v naslovu prehodne in končne določbe pomeni, da v primeru, ko so izvedenci, cenilci ali tolmači postavljeni na primer v januarju in je Pravilnik sprejet v februarju, bodo vsi stroški, ki jih bodo imeli od februarja dalje, tudi če bodo svoje delo opravljali še dve leti, hodili na sodišča in podajali mnenja, izplačani po starem Pravilniku, zato bi bilo dobro razmisliti o popravku v smislu, da se odmeri plačilo SICT za delo, ki ga opravijo po uveljavitvi spremembe Pravilnika, po sedaj veljavnih določbah Pravilnika (torej po spremembah Pravilnika), ne glede na to, kdaj je bil nekdo postavljen kot SICT v sodnem postopku.

Ga. Kutin doda še eno dopolnilo, ki je ušlo iz dopolnitve Pravilnika, in sicer dopolnilo o trajanju ustnega dela preizkusa, kar je bilo omenjeno na sestanku z državnim sekretarjem na MP. Člani Strokovnega sveta se strinjajo, da se trajanja ustnega dela preizkusa ne omejuje.

Soglasno so bili sprejeti naslednji sklepi:

Strokovni svet MP predlaga, da se vse postavke v tarifnem delu enotno dvignejo, in sicer za 25 odstotkov (od leta 2010), in ne le v delu izdelave zelo in izjemno zahtevnega pisnega mnenja, postavke, ki so bile vmes dvignjene za 11 odstotkov, pa se dvignejo le za sorazmerni del 14 odstotkov.

Strokovni svet MP predlaga spremembo materialnih stroškov na višino 15 odstotkov za sodne izvedence in cenilce ter na višino 5 odstotkov za sodne tolmače.

Strokovni svet ponovno predlaga dopolnilo Pravilnika glede plačila za dodatne izvode sodnega prevoda ter da se ta sklep razširi na celotno področje sodnega izvedenstva in cenilstva, ker so tudi mnenja SIC izdajajo v več izvodih.

Strokovni svet predlaga, da se za arhiviranje del SICT v skladu s 23. členom zakona predlaga plačilo v višini 50 € (10 € letno za 5 let hrambe) pri prvi izdelavi izvedenskega mnenja, cenitve ali tolmačenja in velja za isto opravilno številko za vsa nadaljnja mnenja in tolmačenja oziroma njihove dopolnitve.

Strokovni svet predlaga, da MP upošteva vse podane predloge predstavnice sodstva ge. Kozjek.

Strokovni svet predlaga, da se trajanje ustnega dela preizkusa ne omejuje.

Točka 6: Obravnava stališč stalnih strokovnih teles za kmetijstvo in gozdarstvo v zadevi rednega preverjanja strokovnosti

G. Lovrin na kratko predstavi stališče stalnih strokovnih teles v zadevah E. in F. in pove, zakaj sta stalni strokovni telesi podali navedeno mnenje ter da pri svojem mnenju vztrajata. Pri tem doda, da kolegi za področje lovstva niso v njihovem združenju ter tudi v ostalih združenjih nikoli prisotni, sodišča pa jih angažirajo, ko obravnavajo lovske zadeve, zato kolegi gozdarji in kmetijci podpirajo vključevanje kolegov za področje lovstva v postopke sodišča, vendar le, ko gre za škode na divjih živalih in ne na škodah v kmetijstvu in na škodah na gozdnem drevju ali v gozdarstvu. Pri tem doda, da je zadeva v tem primeru širša in ni omejena le na izpolnjevanje pogojev.

Prof. dr. Butala doda, da stalno strokovno telo za kmetijstvo v zaključku mnenja navaja, da nimajo drugih kriterijev za preverjanje strokovnosti na podlagi 4. odstavka 22. člena Pravilnika in da jih Strokovni svet ni objavil na spletni strani ministrstva. Nadaljuje, da je Strokovni svet na svoji 4. redni seji v letu 2020 sprejel kriterije za preverjanje strokovnosti SICT ter napotek, kako postopati, če nek kandidat ne izpolnjuje vseh teh zahtev glede predložitve ustreznih dokazil, in prosi, da se stalnemu strokovnemu telesu posreduje te kriterije v primeru, ko se nakazuje nezadostnost ali neustreznost predloženih dokazil. Glede objave kriterijev na spletu predlaga, da se sprejme stališče v zvezi s tem in prosi go. Prus za pravno razlago v zvezi s tem.

Ga. Prus pove, da so kriteriji za preverjanje strokovnosti SICT ter napotek, kako postopati, če nek kandidat ne izpolnjuje vseh teh zahtev glede predložitve ustreznih dokazil, znani in da je postopek tak, da Strokovni svet potrdi ukrepe, ki jih predlaga stalno strokovno telo, in ne obratno. Pri tem komentira kriterije, ki jih je stalno strokovno telo upoštevalo ob podaji mnenja glede rednega preverjanja strokovnosti za prej omenjene kandidate, in opozori na razliko med tem, ali je neko potrdilo vsebinsko neustrezno ali je neustrezno v pogledu, ker se ga je udeležil kot npr. lovec, in potrebo po utemeljitvi, zakaj je neko potrdilo neustrezno. Pove, da je potrebno upoštevati ustreznost potrdil glede na določila Pravilnika in opozori na možnost, da se v primeru, ko gre za neustreznost vsebine potrdila, kandidata pozove, da priloži podroben opis vsebine izobraževanja. Glede objave kriterijev na spletu doda, da je navedeno, da se te kriterije objavi na spletu in pove, da je vsak kandidat, ki je podvržen dodatni presoji, o tem predhodno obveščen in pozvan k dopolnitvi.

Prof. dr. Butala predlaga, da se mnjenji obeh stalnih strokovnih teles dopolnita v pogledu, ki je bil podan, in da se obema stalnima strokovnima telesoma pošlje kriterije za redno preverjanje.

Soglasno je bil sprejet naslednji sklep: **Mnenji obeh stalnih strokovnih teles se dopolnita v pogledu, ki je bil podan, hkrati se obema stalnima strokovnima telesoma pošlje kriterije za redno preverjanje.**

G. Lovrin pove, da je še vedno brez namestnika. Ga. Prus pojasni, da je gradivo na vladi že od meseca marca in da je bila na GS Vlade poslana urgenca, da se namestnika potrdi.

Točka 7: Obravnava ponovne pobude A. B. (pritožba zoper delo sodnega izvedenca C. D.; dopis g. A. B. v prilogi)

Prof. dr. Butala pove, da se zadeva vleče že dolgo časa, in sicer od leta 2019, ko je bilo izdelano mnenje začasnega strokovnega telesa v zadevi C. D., in predlaga, da Strokovni svet sprejme nadaljnje sklepe v zvezi s to zadevo. Člani Strokovnega sveta razpravljajo na to temo predvsem glede morebitnega vabljenja g. A. B. in/ali g. C. D. na sejo Strokovnega sveta.

Ga. Prus doda, da vabljenje g. A. B. in/ali g. C. D. na sejo Strokovnega sveta ne pomeni nujno nezaupnice začasnemu strokovnemu telesu, ampak seznanitev s strokovnimi argumenti članov Strokovnega sveta in člani začasnega strokovnega telesa.

Ga. Kozjek pove, da dodane vrednosti v vabljenju g. A. B. in/ali g. C. D. na sejo Strokovnega sveta ne vidi, ker je g. A. B. strokovnost Strokovnemu svetu že vzel s svojimi izjavami in meni, da se g. A. B. ne želi seznaniti z argumenti Strokovnega sveta, ampak ga zgolj žali s svojimi izjavami.

Soglasno je bil sprejet naslednji sklep: **Strokovni svet naproša MP za strokovno mnenje glede groženj g. A. B. s kazenskimi ovadbami članom Strokovnega sveta in članom začasnega strokovnega telesa.**

Strokovni svet je z enim vzdržanim glasom sprejel naslednji sklep: **Strokovni svet predlaga, da se počaka na pravno mnenje MP in zadevo preloži na naslednjo sejo.**

Točka 8: Strokovna področja in podpodročja ter jeziki

• **dopis Ministrstva za pravosodje z dne 15. 2. 2021**

Prof. dr. Butala obravnava dopis MP, v katerem MP sporoča, da je prejelo pobude s strani sodišč za uvrstitev novih strokovnih področij oziroma podpodročij v imenik sodnih izvedencev, in sicer:

- področje: Medicina – podpodročje: Hipertenzija,
- področje: Medicina – podpodročje: Otroška kardiologija,
- področje: Ekonomija – podpodročje: Obračun plač,
- področje: Meteorološka stroka – podpodročje: Meteorološka stroka,
- področje: Frekvence.

G. Balažic za področji medicine pove, da je uvrstitev navedenih podpodročij v imenik nujno potrebna – gre za ozki specifični področji in specializaciji.

Prof. dr. Butala opozori, da je področje kardiologije že uvrščeno v imenik.

G. Balažic pojasni, da se kirurg za odrasle ne ukvarja z otroki in obratno.

Soglasno je bil sprejet naslednji sklep: **Na področju medicine se v imenik sodnih izvedencev uvrstita tudi podpodročji hipertenzija in otroška kardiologija.**

Prof. dr. Butala v zvezi s področjem ekonomija, podpodročjem obračun plač preda besedo g. Bohu, vendar pa ugotovi, da g. Boh ni imel vzpostavljenih povezav, zato je točko preložil na naslednjo sejo.

Prof. dr. Butala nadaljuje s področjem meteorološka stroka, podpodročje meteorološka stroka.

Soglasno je bil sprejet naslednji sklep: **V imeniku ostane področje oziroma podpodročje meteorologija, kot do sedaj.**

Prof. dr. Butala v zvezi s področjem Frekvence navede, da ne ve, kam to področje sodi, zato prosi MP, da pojasni, v katero področje frekvence iz dopisa sodijo.

Soglasno je bil sprejet naslednji sklep: **MP dopolni dopis v smislu, za kakšne vrste frekvenc gre.**

Točka 4: Dopis Vrhovnemu sodišču (predvidena prisotnost predstavnikov Vrhovnega sodišča RS)

Prof. dr. Butala ponovno sejo vrne k točki 4. dnevnega reda, saj so k seji pristopile predstavnice Vrhovnega sodišča: ga. Jana Tomazin, mag. Valerija Jelen Kosi in ga. Mojca Komac Adlešič, ki jih prof. dr. Butala jih pozdravi, jim predstavi Strokovni svet in pojasni namen vabila.

Ga. Komac Adlešič uvodoma opraviči odsotnost g. Brezovarja.

Prof. dr. Butala predstavi vprašanje vstopa sodnih izvedencev, cenilcev in tolmačev na sodišče; pri vstopu na sodišču so namreč obravnavani kot stranke, radi pa bi status odvetnika, če ne celo pomočnika sodišča. Prosi za pomoč Vrhovnega sodišča, če se da spremeniti hišni oziroma upravni red v zvezi vstopom v sodišče, saj so izvedenci/cenilci/tolmači desna roka sodišč.

Ga. Komac Adlešič pove, da bo Služba za razvoj sodne uprave v okviru projekta Postopkovna pravičnost organizirala izobraževanje varnostnikov, kako obravnavati različne udeležence postopkov ob vstopu v sodno stavbo. Drugo pa je stvar hišnega reda vsakega posameznega sodišča – Vrhovno sodišče pa lahko izrazi načelno podporo SICT.

Prof. dr. Butala nadalje navede, da imajo SICT izkaznice, ki pa jih nikjer ne uporabijo, zato bi se lahko ta izkaznica uporabila kot identifikacija ob vstopu na sodišče, uporabili pa bi se tudi na naroku, da na njem ne pride do zaslišanja SICT pred sodiščem o osebnih podatkih – s tem bi izkaznici podali dodano vrednost, tako da niso potrebne druge izjave ob vstopu ali na naroku.

Ga. Komac Adlešič pove, da so pomembni hišni redi sodišč, načelno pa Vrhovno sodišče podpira uporabo izkaznice SICT.

Prof. dr. Butala pove, da je pomen izkaznice trenutno nepomemben, zato ji je potrebno dati veljavo – prosi, da Vrhovno sodišče pripravi depešo, dopis, da sodišča upoštevajo izkaznico ob identifikaciji SICT.

Mag. Jelen Kosi v zvezi z izkaznico pove, da sodišče lahko zahteva izkaznico, glede generalij pa je vse določeno v Zakonu o pravnem postopku in Zakonu o kazenskem postopku; kar pa je zakonska materija, Vrhovno sodišče tega ne more spremeniti.

Prof. dr. Butalo zanima, kakšno pobudo lahko da Strokovni svet, da pride do spremembe diktije.

Mag. Jelen Kosi pove, da je to področje MP.

Prof. dr. Butala povzame, da se mora v tej temi Strokovni svet torej obrniti na MP.

Nadalje opozori na temo: vabljenje sodnega izvedenca na sodišče kot prič. Dogaja se namreč, da se sodne izvedence (zaradi nižjih stroškov) vabi v postopku kot prič, čeprav so prej že bili sodni izvedenci. Ali je to dopustno in kako postopati, da do tega ne prihaja?

Ga. Kozjek pove, da je ob spremembi Zakona o kazenskem postopku predlagala spremembo glede osebnih podatkov, MP je ta predlog zavrnilo. Glede vabila izvedencev kot prič pa je stvar procesnega zakona – to je vse sistemsko urejeno. Lahko pa Vrhovno sodišče zadeve, v kolikor niso v nasprotju z veljavnimi predpisi, podpre.

Prof. dr. Butala vpraša, kakšno je stališče Vrhovnega sodišča glede odškodninske odgovornosti SICT. V zvezi s spremembo zakona pojasni, da je Strokovni svet hotel, da se ta zakonsko prepove, sicer pa bi se SICT zavarovali preko MP.

Mag. Jelen Kosi pove, da obstoji kazenska, disciplinska in odškodninska odgovornosti. V zvezi s slednjo pojasni, da gre za poklicno odgovornost.

Prof. dr. Butala pove, da je to velik problem, saj ni ustanovljene zbornice SICT, zaradi česar ni zagotovljena zaščita SICT. Zanima ga, če lahko predstavnice Vrhovnega sodišča predlagajo kakšno rešitev.

Mag. Jelen Kosi pove, da sodniki tega področja nimajo urejenega, odvetniki pa imajo vsak svoje delo in odgovornost. Pove, da s sistemsko ureditvijo ni podrobneje seznanjena.

Prof. dr. Butala nadalje pojasni, da imajo SICT problem s sklepi o plačilu – v njih je odločeno o plačilu ter povrnitvi materialnih stroškov in kilometrine, kar pa gre v dohodnino – če se SICT pritožijo, uspejo in se jim kilometrina celo zviša. Prosi Vrhovno sodišče za mnenje, ali je možno zadevo rešiti sistemsko, da bi tudi razbremenili FURS. Predlagajo 2 ločena sklepa, pripravljene pa so se pogovarjati tudi s financami sodišča. Pojasni še, da so predstavniki FURS navedli, da je problem v zakonodaji.

Mag. Jelen Kosi pove, da se to dogaja tudi na drugih področjih – seštevajo se stroški in nagrade, nato pa se odmeri dohodnina; navede, da lahko predstavnici Vrhovnega sodišča to vprašanje preneseta na višji nivo v smislu, ali se bo vodstvo Vrhovnega sodišča odločilo, ali pošlje dopis na prvostopenjska sodišča.

Ga. Kozjek pove, da je enako stališče predhodno podala tudi sama.

Mag. Jelen Kosi pove, da bo to prenesla generalnemu sekretarju Vrhovnega sodišča.

Prof. dr. Butala pove, da želi, da s skupnimi močmi s podporo Vrhovnega sodišča pridejo do skupnega cilja, v zvezi s FURS pa doda, da bi bilo potrebno zadevo spremeniti zakonsko.

Mag. Jelen Kosi pove, da po njenem mnenju ne gre za spremembo zakona, da gre za težavo obračuna.

Prof. dr. Butala nadalje pojasni sodelovanje s prvostopenjskimi sodišči: SICT si namreč želijo povratno informacijo o kakovosti mnenj, ki bi jim jo podala sodišča – tudi, v kolikšnem delu je bilo mnenje sprejeto, na podlagi česar bi SICT lahko izboljšal kakovost dela. Poda predlog, da bi bili s sklepom sodišča seznanjeni tudi SICT.

Mag. Jelen Kosi pove, da jo predlog veseli, glede vročanja pa pojasni, pa je določeno v procesni zakonodaji, komu se vročajo končne odločitve – v bistvu imajo SICT kot zainteresirana javnost pravico biti seznanjeni z izvedenskimi mnenji; če se pogleda sodno prakso, ki je javno dostopna, se vidi upoštevanje izvedenskih mnenj (ni poimensko imenovan izvedenec, se pa vidi upoštevanje mnenja). Nekaj pa bi lahko naredili v smislu anket, vprašalnikov ... lahko bi se na sestanku v okviru Postopkovne pravičnosti domenili, kaj bi lahko storili na način na ravni države, da pa se ne naloži dodatnega dela sodnikom.

Prof. dr. Butala pove, da ne želi (zlasti v času digitalizacije) porabe dodatnega časa. Izrazi še vprašanje (g. Trobiša) v zvezi z objavo cenitvenih poročil za namene sodnih e-spletnih dražb.

Ga. Komac Adlešič pove, da je dopis v zvezi s tem prejel in ga preposlala naprej sodelavki vodji projekta, ga. Jani Tomazin.

Ga. Tomazin pove, da so na Strokovni svet v decembru poslali dopis, v katerem so slednjega pozvali, da do 1. 2. (ko je portal pričel veljati) za sodne izvedence pripravi smernice glede cenitvenih poročil, vendar pa se na dopis ni nihče odzval. Zato so se obrnili na Okrajna sodišča, s katerimi so se domenili, da se v tistih dražbah, ki imajo cenitvena poročila v spisih od prej, v cenitvena poročila ne posega; v nadaljevanju pa so se odločili, da bodo v sklepih o imenovanju cenilcev slednji opozorjeni na novo določbo Pravilnika o elektronskem poslovanju v civilnih in kazenskih postopkih, ki po novem določa sodne cenilce kot profesionalne uporabnike – imajo odprt varen elektronski predal, da bi poslovali preko portala e-sodstvo. Slednje je prednost, saj se klasično cenitve najprej poskenirajo, zato je kvaliteta dokumenta slabša, količina dokumenta pa se zveča, kar povzroča preglavice. Nekateri preko e-sodstva že poslujejo, zlasti, ko ima Okrajno sodišče v poslovanju le enega cenilca. Slednji so bili tega veseli. Kaj je drugače: prejšnji portal je le objavljaval poročila, sedaj pa se objavijo tudi slike – slike sodišče izreže, tako da ima vsaka objava dražbe še sliko, kar privablja potencialne kupce (zato so potrebne boljše slike). S sodišči se lahko dogovori, da se lahko reprezentativno sliko nepremičnine ločeno pošlje sodišču – nekateri to že počno.

Drugi vidik iz dopisa pa je varstvo osebnih podatkov v cenitvenih poročilih; kaj se objavi – v principu se objavi celotno poročilo brez osebnih podatkov, vendar sta IP in MP podala stališče, da osebni podatki in varovani podatki niso osebni podatki strank v postopku niti osebni podatki sodnega cenilca, kot velja za pomočnika sodišča. Varovani so podatki o tretjih osebah (npr. o osebi, ki ima obremenitev na nepremičnini). V praksi pa cenilci radodarno ponujajo svoje osebne podatke (emšo, davčno, TRR), kar ni predmet objave v cenitvenem poročilu.

Tretja zadeva pa je, da so sodišča sporočila, da zavzema precejšen del cenitvenih poročil uvod, kjer cenilec na dolgo razlaga, kako je nepremičnina umeščena v prostor, o vremenskih pogojih ... kar za sam postopek dražbe ni pomembno z vidika stranke. Cenitveno poročilo lahko odvrne stranko tudi od ogleda – škoda, da stranka išče kakovosten podatek o nepremičnini skozi celo poročilo – dobro bi bilo, da se v dialogu s prvostopenjskimi sodišči pripravijo smernice za cenilce. Pohvale pa cenilcem, ker so dobrohotno prejeli predlog in po elektronski poti pošiljajo cenitve, celo še dopolnjeno z ločenimi slikami. Portal e-sodstvo je namreč enostaven za uporabo.

Prof. dr. Butala se zahvali tudi za ta predlog in pojasni, da bo Strokovni svet pripravil smernice. Sporoči, da želijo poslovati preko e-sodstva. Postavi še podvprašanje: ve se, da so sodni cenilci in cenilci Slovenskega inštituta za revizijo; ali sodišča to razlikujejo?

Ga. Tomazin pove, da imenujejo le sodne cenilce. In da govori le o izvršilnem postopku. V Pravilniku o elektronskem poslovanju v civilnih in kazenskih postopkih pa so vse 3 kategorije (izvedenci, cenilci in tolmači) opredeljene kot profesionalni uporabniki. Razlika je, da je izvršilni postopek v celoti že

informatiziran (vlaga in vroča se v varne elektronske predale); pravdni postopek pa tega še nima, vendar pa je tik pred zdajci, da se vsaj vlaganje izvede na ta način, kazenski postopek pa je od tega še oddaljen.

Mag. Jelen Kosi navede, da sodišče večinoma imenuje sodne cenilce.

Prof. dr. Butala vpraša, če pravilnik že velja.

Ga. Tomazin to potrdi in navede, da bi lahko Strokovni svet pozval SICT, da posluje na ta način.

Prof. dr. Butala vpraša, če bi se lahko uredilo usposabljanje (SICT na eni strani in sodišča na drugi).

Ga. Tomazin pove, da lahko na webinarju organizirajo usposabljanje – za portal e-sodstvo bi prišlo v poštev v izvršilnem postopku, v pravnem postopku pa prav tako kmalu.

Prof. dr. Butala vpraša, ali so v zvezi s portalom e-sodstvom povezani dodatni stroški, saj se novelira pravnik.

Ga. Tomazin pojasni, da je vlaganje preko portala brezplačno, koliko stane odpiranje varnih e-predalov, pa ne ve; en ponudnik je e-ius, drugi pa e-poštarca; ne pozna cenika, gre pa za enkratni strošek, ki ni velik.

Prof. dr. Butala se zahvali za obrazložitev in pozove člane in članice k vprašanju. Ker vprašanj ni, pove, da si želi takšnih srečanj dvakrat, trikrat letno. Želi si tektonske premike v njihovem sistemu. Predstavnice Vrhovnega sodišča se zahvali in prosi za poglobljeno sodelovanje med SICT in prvostopenjskimi sodišči, pri čemer ga. Deja Kozjek zelo pomaga. Tudi CIP bi lahko pripravil kakšno izobraževanje, ki bi poglobilo sodelovanje med SICT in sodišči. Gostjam ponudi še zadnjo besedo.

Mag. Jelen Kosi pove, da jo veseli nagnjenost Strokovnega sveta h kakovosti mnenj in digitalizaciji ter se veseli nadaljnjega sodelovanja.

Prof. dr. Butala prosi predstavnice Vrhovnega sodišča tudi za pisni odziv na postavljena vprašanja.

Mag. Valerija Jelen Kosi prosi za zapisnik z vprašanji, ki ga bo naprej naslovila na ustrezne naslove.

Prof. dr. Butala se zahvali za udeležbo in upa na srečanje čez tri, štiri mesece.

Točka 8: Strokovna področja in podpodročja ter jeziki (nadaljevanje)

- **predlog Stalnega strokovnega telesa za klinično psihologijo z dne 19. 12. 2020**

Prof. dr. Butala nadaljuje s točko 8 in se usmeri na predlog Stalnega strokovnega telesa za klinično psihologijo z dne 19. 12. 2020. Prosi prof. dr. Balažica oziroma dr. Sever za opredelitev.

Dr. Sever pove, da so na stalnem strokovnem telesu obravnavali dopis Komisije za sodne izvedence pri ZKP, kjer so sklenili zmanjšati število kategorij, predvsem pa je namen spremembe prenesti starševstvo in skrbništvo na področje klinične psihologije odraslih. S tem bi se število izvedencev za starševstvo in skrbništvo povečalo za enkrat, kar bi pripomoglo k rešitvi problema pomanjkanja izvedencev. V praksi kolegi to že delajo, v primerih (Nina Betetto je pojasnila, da je ločitev problem staršev, odraslih), ko pa je problem otrok zahteven ali so otroci majhni, takrat pa so k delu pritegnjeni kolegi s področja razvojne psihologije. Pojasni, da so zadržali kategorijo psihologije družine – to so kolegi s CSD. Izločili pa so

preiskovalno psihologijo, ki v nobenem primeru ne sodi v zdravstveno področje, ne vsebinsko ne formalno. V 10 letih je nastalo 6 izvedenskih mnenj. Preiskovalna psihologija naj se umesti drugam, npr. med psihologijo, ne na področje medicine, kolega tudi ni specialist; vsi ostali na tem področju so specialisti, imajo kilometrino, tako da je bila po tehtnem premisleku ta odločitev sprejeta. Pojasni, da je bilo predlagano, da sodi preiskovalna psihologija med forenziko ali pa kam drugam. Slednje bodo popravili tudi v nadgradnji krovnih smernic, le kategorije, ki sodijo v zdravstvo, bodo tja umeščene, kamor pa sodi tudi socialno skrbstvo – CSD so vključeni.

Prof. dr. Butala prosi za komentar prof. dr. Balažica.

Ga. Prus pove, da je zapustil sejo.

Prof. dr. Butala pove, da bo tako v bistvu 5 podpodročij, je pa treba doreči, kam gre preiskovalna psihologija.

Dr. Sever pove, da je bilo v 10 letih le 6 mnenj – se pravi, manj kot 1 izvedensko mnenje na leto.

Prof. dr. Butala pove, da se ne sme ukiniti določenih področij in podpodročij ali specializacij, saj jih sodišča potrebujejo (obstoji izvedenec, ki izdelava eno izvedensko mnenje na 5 let).

Dr. Sever pojasni, da ne sodi na področje zdravstva.

Ga. Kozjek vpraša, če »navadna« psihologija in klinična psihologija sodita na področje zdravstva.

Dr. Sever pojasni, da sodita.

Ga. Kozjek poda mnenje, da ne vidi razloga, zakaj bi dali ven le eno področje, saj bi morala iti ven tudi psihologija.

Dr. Sever pojasni, da imajo psihologi družine naziv specialisti psihološkega svetovanja in so v teku določeno specializacijo z izpitom tudi zaključili. Ni res, da nimajo specializacije, poleg tega se ukvarjajo z enakimi izvedenskimi problemi, kot klinični psihologi, samo pot je bila pri njih drugačna. Tudi socialni delavci, ki so tudi izvedenci, sodijo na področje zdravstva.

Ga. Kozjek pove, da gre, ko sodnik želi psihološko mnenje o osebi, ki nima patologije, za čisto psihologijo in nič drugega.

Dr. Sever potrди, da imajo psihologi in psihologi družine izpit pred njihovo komisijo, da imajo specializacijo iz psihološkega svetovanja. Tudi izobraževanje se udeležujejo pri njih.

Ga. Kozjek vpraša, če gre za diplomante filozofske fakultete.

Dr. Sever pojasni, da to ne pomeni kaj dosti, saj je v zvezi s preiskovalno komisijo dobil kolega pred 10 leti le izvedenstvo za verodostojnost pričanja očitvidcev, kar pa ni del zdravstvenega sistema, kot npr. tudi ni izvedenec s področja psihologije prometa.

Ga. Kozjek poda mnenje, da psihologija ne sodi na področje zdravstva.

Dr. Sever pojasni da sodi, ker se srečujejo pri timskem delu, saj bi bilo sicer potrebno izločiti tudi socialne delavce; vsebinsko ni takih razlik.

Prof. dr. Butala predlaga, da se ta točka odloži na naslednjo sejo, ko se bo za mnenje prosilo tudi prof. dr. Balažica; predlaga, da se ga. Kozjek in dr. Sever o tem predhodno tudi pogovorita. Potreben je tudi utemeljen predlog, da se področje/podpodročje premesti.

Dr. Sever se strinja.

- **predlog Društva SIGEOS z dne 16. 12. 2021**

Prof. dr. Butala nadaljuje s sejo in predlaga obravnavo predloga Društva SIGEOS z dne 16. 12. 2020.

Mag. Kovač pojasni, da področje geodezije loči 3 podpodročja: geodetske meritve, geodezija – splošno in urejanje lastniških mej – geodetske evidence. Teh noben izmed geodetov ne zna ločiti, zato društvo predlaga 2 podpodročji, in sicer je prvo geodezija, drugo pa prostorsko planiranje in urbanistično načrtovanje – kar je podprto tako z izobraževanjem kot prakso.

Prof. dr. Butala vpraša, če nova predloga vsebujeta vsa predhodna podpodročja.

Mag. Kovač pojasni, da je problem drugo podpodročje, ki ga ne obvladajo vsi; preprosto bi izvedence ločili z anketo, se pravi tisti, ki delajo na področju prostorskega planiranja in urbanističnega načrtovanja – društvo bo vprašalo izvedence, kdo je za drugo področje.

Prof. dr. Butala vpraša go. Prus, ali bo to vplivalo na imenovanje dosedanjih izvedencev.

Mag. Kovač meni, da ne.

Ga. Prus vpraša, če je mogoče umestiti trenutne izvedence, se pravi na podlagi ankete.

Mag. Kovač pojasni, da na področju prostorskega planiranja dela 12 (od skupno 50). Potrebno jih je opozoriti, da je potrebno strokovno področje obvladati.

Prof. dr. Butala pojasni, da je ukinjanje podpodročij nevarno, ne ve, če bi anketa bila ustrezna – potrebna bi bila natančnejša usmeritev geodetov.

Mag. Kovač pojasni, da za geodete ločitev ni problem, saj so pomembne referenčne zadeve. V prvo področje sodijo vsi iz dosedanjih treh podpodročij, v drugo pa bo šla le peščica.

Prof. dr. Butala vpraša, če se še povpraša društvo ali se sklep na današnji seji lahko sprejme.

Mag. Kovač pove, da se sklep na današnji seji lahko sprejme.

Soglasno je bil sprejet sklep: **Na področju geodezije se namesto treh podpodročij: geodetske meritve, geodezija – splošno in urejanje lastniških mej – geodetske evidence, oblikujeta dve podpodročji: geodezija ter prostorsko planiranje in urbanistično načrtovanje.**

- **predlog Združenja sodnih izvedencev in sodnih cenilcev strojev in opreme Slovenije (SICOS), sklop stroji in oprema, z dne 10. 12. 2020**

Prof. dr. Butala nadaljuje in predlaga obravnavo predloga Združenja sodnih izvedencev in sodnih cenilcev strojev in opreme Slovenije (SICOS), sklop stroji in oprema, z dne 10. 12. 2020. Pojasni, da so v okviru združenja, poleg izvedencev s sklopa stroji in oprema, tudi izvedenci za druga strokovna področja, zato so podali opis področij in podpodročij tudi za te. Napisali so ključne besede, da opredelijo posamezno podpodročje ali specializacijo. Nobeno področje ali podpodročje ni ukinjeno, tako da so predlagane ključne besede za naslednja področja, ki ne sodijo v sklop stroji in oprema: elektro stroka, metalurgija, vozila (namesto motorna vozila), orožarska stroka, računalništvo in informatika, specialnosti, telekomunikacije, vodna plovila (namesto pomorstvo, plovila), zračna plovila, premičnine, plemenite

kovine in dragi kamni. Podan je tudi predlog za nova področja: mehatronika in laserska tehnika. Predlagani pa so bili tudi novi sklopi: kemija – splošno, ekologija – splošna, sanitarno inženirstvo. V zvezi z novimi področji in novimi sklopi se je potrebno še pogovoriti.

Prof. dr. Butala preveri prisotnost članov Strokovnega sveta in ker Strokovni svet ni več sklepčen, se odloči, da prekine 18. redno sejo ter pove, da se bodo preostale točke dnevnega reda obravnavale na naslednji seji.

Naslednja seja Strokovnega sveta je predvidena za četrtek, 17. 6. 2021 ob 11. uri.

Predsednik Strokovnega sveta se članom zahvali za potrpežljivost in sodelovanje.

Seja se zaključi ob 15:05.

Kraj in datum:
Ljubljana, 26. 5. 2021

Ime in priimek, podpis zapisnikarja
mag. Leja Drofenik Štibelj

Predsednik Strokovnega sveta
prof. dr. Vincenc Butala
